



**CENTRALNA  
KOMISJA  
EGZAMINACYJNA**

**EGZAMIN GIMNAZJALNY  
W ROKU SZKOLNYM 2017/2018**

**CZĘŚĆ 3.**

**JĘZYK ANGIELSKI  
POZIOM ROZSZERZONY**

**ZASADY OCENIANIA ROZWIĄZAŃ ZADAŃ  
ARKUSZE: GA-1X, GA-2, GA-4, GA-5**

**KWIECIEŃ 2018**

## Rozumienie ze sluchu

Wymagania ogólne	Zadanie	Wymagania szczegółowe	Poprawna odpowiedź
II. Rozumienie wypowiedzi.  <i>Uczeń rozumie proste, krótkie wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka [...].</i>	1.1.	2.3) Uczeń znajduje w tekście określone informacje.	C
	1.2.		B
	1.3.	2.5) Uczeń określa kontekst wypowiedzi.	C
	1.4.	2.3) Uczeń znajduje w tekście określone informacje.	B
	1.5.		A
	1.6.	2.2) Uczeń określa główną myśl tekstu.	B
	2.1.	2.3) Uczeń znajduje w tekście określone informacje.	B
	2.2.		C
	2.3.		E
	2.4.		D

## Rozumienie tekstów pisanych

Wymagania ogólne	Zadanie	Wymagania szczegółowe	Poprawna odpowiedź
II. Rozumienie wypowiedzi.  <i>Uczeń rozumie [...] proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	3.1.	3.2) Uczeń określa główną myśl poszczególnych części tekstu.	E
	3.2.		B
	3.3.		D
	4.1.	3.6) Uczeń rozpoznaje związki pomiędzy poszczególnymi częściami tekstu.	D
	4.2.		A
	4.3.		B
	4.4.		E
	5.1.	3.3) Uczeń znajduje w tekście określone informacje.	D
	5.2.		A
	5.3.		C

## Znajomość środków językowych

Wymagania ogólne	Zadanie	Wymagania szczegółowe	Poprawna odpowiedź
I. Znajomość środków językowych.  <i>Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	6.1.	1. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].	<i>cities</i>  <i>Inne akceptowane odpowiedzi: highways</i>
	6.2.		<i>needs</i>
	6.3.		<i>higher / high / the highest</i>  <i>Inne akceptowane odpowiedzi: the higher / the high climbable</i>
	6.4.		<i>worrying / worried</i>
	6.5.		<i>helping / to help</i>
	7.1.	1. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].	<i>more time than</i>  <i>Inne akceptowane odpowiedzi: more free time than much more time than way more time than</i>
	7.2.		<i>does he want</i>
	7.3.		<i>were listening to music / listened to music</i>  <i>Inne akceptowane odpowiedzi: had listened to music</i>
	7.4.		<i>told / ordered / got us to come/arrive made us come/arrive</i>  <i>Inne akceptowane odpowiedzi: has made us come commanded us to come obliged us to come forced us to come pushed us to come requested us to come told us to appear</i>
	7.5.		<i>I have ever seen / watched I ever saw / watched</i>

### **Uwaga!**

1. Odpowiedź uznaje się za poprawną **tylko** wtedy, gdy wpisywane wyrazy lub fragmenty zdań są **w pełni poprawne** gramatycznie i ortograficznie.
2. W zadaniu 6. i 7. akceptowane są również inne odpowiedzi, jeżeli są merytorycznie poprawne i spełniają wszystkie warunki zadania.
3. W zadaniach otwartych sprawdzających znajomość środków językowych, w których do każdej luki należy wpisać wyraz/wyrazy, akceptuje się wyraz zapisany wielką literą zamiast małą i odwrotnie. Powyższe ustalenie stosuje się pod warunkiem, że zdający nie naruszył innych zasad pisowni, np. pisowni nazw własnych.

### **Schemat punktowania w zadaniach od 1. do 7.**

1 p. – poprawna odpowiedź

0 p. – odpowiedź niepoprawna albo brak odpowiedzi

### **Uwagi dotyczące oceniania prac uczniów z dysleksją, dysgrafią i dysortografią\***

We wszystkich zadaniach otwartych sprawdzających stosowanie struktur leksykalno-gramatycznych uwzględnia się stwierdzoną i udokumentowaną dysleksję, dysgrafię i dysortografię. Przy ocenie tych zadań nie są brane pod uwagę błędy ortograficzne. Błąd ortograficzny zmieniający znaczenie wyrazu to błąd językowy. Jest on brany pod uwagę w ocenie poprawności językowej.

\*Zasady te obowiązują również w ocenie prac uczniów z afazją, z zaburzeniami komunikacji językowej, z mózgowym porażeniem dziecięcym, a także prac uczniów, którzy korzystali z pomocy nauczyciela wspomagającego oraz prac pisanych na komputerze.

### **Przykładowe akceptowane odpowiedzi do zadań 6. i 7.**

<b>Zadanie</b>	<b>Przykładowe akceptowane odpowiedzi</b>
6.1.	<i>citys / citis / cityes</i>
6.2.	<i>needz / neds</i>
6.3.	<i>haigher</i>
6.4.	<i>worying / worring / woried</i>
6.5.	<i>helpin / halping / helpping</i>
7.1.	<i>mor taim than</i>
7.2.	<i>dos / doez he wont</i>
7.3.	<i>were lisening to musik</i>
7.4.	<i>told / tolt / orderd/ odered us to com</i>
7.5.	<i>wached / watcht / woched</i>

## Wypowiedź pisemna

### Zadanie 8.

Zorganizowałeś(-aś) przyjęcie dla Twojego młodszego brata. W e-mailu do kolegi/koleżanki z Londynu:

- wyjaśnij, dlaczego zorganizowałeś(-aś) to przyjęcie
- opisz miejsce, w którym odbyło się to przyjęcie
- zrelacjonuj przebieg tego przyjęcia.

Każda wypowiedź jest oceniana przez egzaminatora w następujących kryteriach:

	wymagania ogólne	wymagania szczegółowe
<ul style="list-style-type: none"><li>• treść</li><li>• spójność i logika wypowiedzi</li><li>• zakres środków językowych</li><li>• poprawność środków językowych.</li></ul>	<p>I. Znajomość środków językowych.</p> <p>III. Tworzenie wypowiedzi.</p> <p>IV. Reagowanie na wypowiedzi.</p>	<p>1. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych), umożliwiającym realizację pozostałych wymagań ogólnych w zakresie następujących tematów:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1) człowiek</li><li>2) dom</li><li>5) życie rodzinne i towarzyskie.</li></ol> <p>5. Uczeń tworzy krótkie, proste i zrozumiałe wypowiedzi pisemne, np. e-mail:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1) opisuje [...] przedmioty, miejsca [...]</li><li>4) relacjonuje wydarzenia z przeszłości</li><li>7) opisuje intencje [...]</li><li>9) stosuje formalny lub nieformalny styl wypowiedzi w zależności od sytuacji.</li></ol> <p>7. Uczeń reaguje w formie prostego tekstu pisanego, np. e-mail, w typowych sytuacjach:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>2) [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia.</li></ol>

### Treść

W ocenie treści bierze się najpierw pod uwagę, do ilu elementów polecenia uczeń się odniósł w swojej wypowiedzi, a następnie, ile z tych elementów rozwinął w zadowalającym stopniu. Za wypowiedź przyznaje się od 0 do 4 punktów, zgodnie z poniższą tabelą.

Do ilu elementów uczeń się odniósł?	Ile elementów rozwinął?			
	3	2	1	0
3	4	3	2	1
2		2	1	1
1			1	0
0				0

Dla przykładu, za wypowiedź ucznia, który odniósł się do 2 elementów i oba rozwinął, przyznaje się 2 punkty.

### Spójność i logika wypowiedzi

W ocenie spójności bierze się pod uwagę, czy i w jakim stopniu tekst funkcjonuje jako całość dzięki jasnym powiązaniom (np. leksykalnym, gramatycznym) wewnątrz zdań oraz między zdaniami/akapitami tekstu. W ocenie logiki wypowiedzi bierze się pod uwagę, czy i w jakim stopniu wypowiedź jest klarowna (np. czy nie jest jedynie zbiorem przypadkowo zebranych myśli).

<b>2 p.</b>	wypowiedź jest w całości lub w znacznej większości spójna i logiczna zarówno na poziomie poszczególnych zdań, jak i całego tekstu
<b>1 p.</b>	wypowiedź zawiera usterki w spójności/logice na poziomie poszczególnych zdań oraz/lub całego tekstu
<b>0 p.</b>	wypowiedź jest w znacznej mierze niespójna/nielogiczna; zbudowana jest z trudnych do powiązania w całość fragmentów

### Zakres środków językowych

W ocenie zakresu środków językowych bierze się pod uwagę zróżnicowanie struktur leksykalno-gramatycznych użytych w wypowiedzi.

<b>2 p.</b>	zadowalający zakres środków językowych; oprócz środków językowych o wysokim stopniu pospolitości w wypowiedzi występuje kilka precyzyjnych sformułowań
<b>1 p.</b>	ograniczony zakres środków językowych; w wypowiedzi użyte są głównie środki językowe o wysokim stopniu pospolitości
<b>0 p.</b>	bardzo ograniczony zakres środków językowych w znacznym stopniu uniemożliwiający realizację polecenia

Pod pojęciem „precyzyjne sformułowania” rozumie się wyrażanie myśli z wykorzystaniem słownictwa swoistego dla tematu i unikanie słów oraz struktur o wysokim stopniu pospolitości, takich jak *miły, interesujący, fajny*. W precyzji wyrażania myśli mieści się również charakterystyczny dla danego języka sposób wyrażania znaczeń, np. *This book was expensive.*, zamiast *This book cost a lot of money.*

### Poprawność środków językowych

W ocenie poprawności środków językowych bierze się pod uwagę błędy gramatyczne, leksykalne i ortograficzne oraz ich wpływ na komunikatywność wypowiedzi.

<b>2 p.</b>	brak błędów lub nieliczne błędy niezakłócające komunikacji / sporadycznie zakłócające komunikację
<b>1 p.</b>	liczne błędy niezakłócające komunikacji lub czasami zakłócające komunikację
<b>0 p.</b>	bardzo liczne błędy w znacznym stopniu zakłócające komunikację

### Uwagi dodatkowe

1. Wypowiedź nie podlega ocenie (egzaminator przyznaje 0 punktów we wszystkich kryteriach), jeżeli jest
  - w całości nieczytelna (pod pracą zapisuje się „praca w całości nieczytelna”, a na karcie odpowiedzi zaznacza się 0 punktów w każdym kryterium) LUB
  - całkowicie niezgodna z poleceniem (pod pracą zapisuje się „praca całkowicie niezgodna z poleceniem”, a na karcie odpowiedzi zaznacza się 0 punktów w każdym kryterium) LUB
  - niekomunikatywna dla odbiorcy, np. w całości napisana fonetycznie (pod pracą zapisuje się „praca całkowicie niekomunikatywna”, a na karcie odpowiedzi zaznacza się 0 punktów w każdym kryterium).
2. Praca, która zawiera fragmenty odtworzone z podręcznika, zadania zawartego w arkuszu egzaminacyjnym lub z innego źródła, w tym internetowego, lub przepisane od innego zdającego, jest uznawana za pracę niesamodzielną.
3. Jeżeli praca zawiera fragmenty na zupełnie inny temat, wyuczone na pamięć oraz/lub fragmenty pracy całkowicie nienawiązujące do polecenia, a jednocześnie zaburzające spójność i logikę tekstu, są one otaczane kołem i nie są brane pod uwagę przy liczeniu słów i ocenie zakresu środków językowych i poprawności środków językowych.
4. Jeżeli za wypowiedź przyznano 0 punktów w kryterium treści, we wszystkich pozostałych kryteriach przyznaje się również 0 punktów. W takich pracach oznacza się błędy.
5. Jeżeli za wypowiedź przyznano 1 punkt w kryterium treści, we wszystkich pozostałych kryteriach przyznaje się najwyżej 1 punkt. W takich pracach oznacza się błędy.
6. Jeżeli wypowiedź zawiera **40 słów** lub mniej, jest oceniana wyłącznie w kryterium treści. W pozostałych kryteriach przyznaje się 0 punktów. W takich pracach nie oznacza się błędów.
7. Słowa zapisane przy użyciu skrótów, np. *4U*, *bfr sql*, oznacza się jako błędy ortograficzne.
8. W ocenie poprawności środków językowych w wypowiedziach uczniów ze stwierdzoną dysleksją nie bierze się pod uwagę błędów ortograficznych. Błąd ortograficzny zmieniający znaczenie wyrazu w pracy dyslektyków to błąd językowy. Jest on brany pod uwagę w ocenie poprawności językowej.  
Zasady te obowiązują również w ocenie prac uczniów z dysgrafią, dysortografią, afazją, z zaburzeniami komunikacji językowej, z mózgowym porażeniem dziecięcym, a także prac uczniów, którzy korzystali z pomocy nauczyciela wspomagającego oraz prac pisanych na komputerze.
9. Praca w brudnopisie jest sprawdzana, jeżeli słowo *Brudnopis* przekreślono i obok zostało napisane *Czystopis*.
10. Jeżeli zdający umieścił w pracy napis *ciąg dalszy w brudnopisie* i zakreślił, która część jest czystopisem, to ta część podlega ocenie.

11. Zdający może używać oryginalnej pisowni w obcojęzycznych nazwach geograficznych, nazwach obiektów sportowych, gazet, zespołów muzycznych, programów telewizyjnych, tytułach, pod warunkiem że podaje wyjaśnienie w języku egzaminu, tak aby informacja była komunikatywna dla odbiorcy. Z tekstu musi wynikać, że jest mowa o gazecie, filmie, grupie muzycznej itd. lub musi wystąpić określenie *film, band*, np. *film „M jak miłość”*, *„Świat Dysku” magazine*.  
Jeżeli zdający podaje nazwę w języku innym niż zdawany i nie podaje objaśnienia, całe wyrażenie jest podkreślane linią prostą i traktowane jako jeden błąd językowy. W liczbie słów uwzględniane są wszystkie wyrazy użyte w danej nazwie własnej, np. *I read Nowe Horyzonty*. – 1 błąd językowy – 2 słowa. Oprócz tego całe wyrażenie podkreślone jest linią falistą i traktowane jako błąd w spójności. Jeśli użycie tej nazwy jest kluczowe dla realizacji polecenia, ta informacja nie jest uwzględniana w ocenie treści.

### **Uwagi dotyczące zasad liczenia słów w wypowiedziach zdających**

1. Liczone są słowa oddzielone spacją. Przez słowo rozumie się jeden element oddzielony od innych przez biały obszar/spację, np. *at home* (2 słowa), *for a change* (3 słowa), *10.01.2015* (1 słowo), *10 January 2015* (3 słowa), *two thousand five hundred* (4 słowa).
2. Formy skrócone (*don't, can't, isn't, haven't* itd.) liczone są jako jedno słowo.
3. Jako jeden wyraz liczone są
  - słowa łączone dywizem, np. *well-built, twenty-four*
  - oznaczenia, symbole literowe, bez względu na liczbę liter, np. *SMS/sms*
  - adres mailowy lub internetowy oraz numer telefonu
  - liczby, bez względu na ich długość, np. *1780*.
4. Cyfry rzymskie traktuje się jak pozostałe cyfry i liczby, np. *XX* = 1 słowo.
5. Imię i nazwisko występujące w tekście liczone są według ogólnych zasad.
6. Podpis *XYZ* oraz inne fikcyjne dane nie są uwzględniane w liczbie słów.
7. Nie uznaje się i nie uwzględnia w liczbie słów symboli graficznych używanych w Internecie (np. „buźki”).
8. Uwzględnia się w liczbie słów wyrazy w języku innym niż język egzaminu.



## USZCZEGÓLOWIENIE KRYTERIÓW OCENIANIA WYPOWIEDZI PISEMNYCH

### Treść

1. W ocenie treści egzaminator kieruje się:
  - a) nadrzędnymi ustaleniami dotyczącymi sposobu oceniania wypowiedzi podanymi w punktach 2–12 poniżej oraz przyjętymi dla konkretnego zadania
  - b) w przypadku wątpliwości, rozważeniem następujących kwestii:
    - w jakim stopniu jako czytelnik czuje się poinformowany w zakresie kluczowego elementu podpunktu polecenia?
    - w jaki sposób uczeń realizuje dany podpunkt?, np. za pomocą ilu zdań i jakich?, za pomocą ilu czasowników/określników?, jak złożona jest wypowiedź?, jak wiele szczegółów przekazuje? itp.
2. Jako podpunkt nieujęty (do którego uczeń **nie odniósł się**) traktowana jest wypowiedź ucznia, która (a) nie realizuje tego podpunktu lub (b) realizuje go w sposób całkowicie niekomunikatywny.
3. Jako podpunkt, do którego uczeń **odniósł się** w pracy, przyjmuje się komunikatywną wypowiedź ucznia, która w minimalnym stopniu odnosi się do jednego z trzech podpunktów treści polecenia.
  - Poprzez „minimalny stopień” rozumiane jest jedno odniesienie się do elementu polecenia, np. *I wanted my brother to be happy.*
  - Wyrażenia takie jak np. *sing a song, serve dishes, listen to music, dance salsa*, traktowane są jako jedno odniesienie się do podpunktu polecenia.
4. Jako podpunkt **rozwinięty** w pracy przyjmuje się komunikatywną wypowiedź ucznia, która odnosi się do jednego z trzech podpunktów treści polecenia w sposób bardziej szczegółowy.
  - Poprzez „bardziej szczegółowy sposób” rozumie się wypowiedź zawierającą (a) dwa odniesienia do danego podpunktu polecenia, np. *I wanted to make my brother happy and my mum had no time.* lub (b) jedno rozbudowane odniesienie do danego podpunktu polecenia, jeden aspekt opisany bardziej szczegółowo, np. *In the room there were no chairs or tables because we needed space for playing games and dancing.*
  - Słowa *very, more, most* nie stanowią rozwinięcia elementu polecenia, niezależnie od tego, ile razy są powtórzone.
5. Realizacja podpunktu polecenia przy pomocy dwóch wyrażen synonimicznych (np. *The cake was tasty and delicious; He was happy and pleased*) lub dwóch wzajemnie wykluczających się słów/wyrażen (np. *The restaurant was big and small.*), lub przy pomocy równorzędnych słów odnoszących się do jednego aspektu (np. *Mum asked me to do it and so did my dad; white and blue walls.*) oceniana jest jako **odniósł się**.
6. Realizację poszczególnych podpunktów polecenia ocenia się w całej wypowiedzi; odniesienia do tego samego podpunktu polecenia mogą wystąpić w różnych częściach pracy.
7. Ten sam fragment tekstu nie może być traktowany jako realizacja dwóch różnych podpunktów polecenia jednocześnie, np. zdanie *I put many snacks and drinks on the table.* może być uznane za realizację 2. albo 3. podpunktu polecenia.
8. Dopuszczalna jest sytuacja, w której uczeń traktuje poszczególne podpunkty polecenia jak zadawane pytania i tworzy wypowiedź poprzez odpowiadanie na te pytania bez przywoływania wszystkich elementów polecenia (= wprowadzenie oraz 3 podpunkty). Wypowiedź taka nosi cechy interakcji w formie pisemnej. Taka realizacja polecenia nie prowadzi do obniżenia punktacji za treść, może natomiast skutkować obniżeniem punktacji za spójność i logikę wypowiedzi.

- To, że zdający nie musi przywoływać wszystkich elementów polecenia nie oznacza, że może pominąć kluczowe elementy, np. wyjaśniając, dlaczego postanowił zorganizować przyjęcie dla brata, uczeń pisze: *I like it*. – taka odpowiedź nie jest akceptowana.
9. Jeżeli uczeń realizuje podpunkt polecenia w sposób niestandardowy, taki że budzi wątpliwość, wówczas wymagany jest w wypowiedzi element, który wskazuje, że informacja dotyczy danego podpunktu polecenia i jest logicznie uzasadniona.
  10. Jeżeli uczeń realizuje podpunkt polecenia, ale komunikacja jest znacznie zaburzona na skutek użycia niewłaściwej struktury leksykalno-gramatycznej, podpunkt rozwinięty traktowany jest jako podpunkt, do którego uczeń tylko odniósł się, a podpunkt, do którego uczeń odniósł się, jako nieuwjęty. Na przykład realizując podpunkt „zrelacjonuj przebieg tego przyjęcia”, uczeń jest niekonsekwentny w użyciu czasu, np. *There were so many guests and we will not have enough food for all of them*. (**odniósł się**).
  11. Dopuszcza się udzielenie przez ucznia wymijającej odpowiedzi, np. *Nie wiem, jak...* / *Nie wiem, co...* / *Nie wiem, dlaczego...*, jeżeli odpowiedź taka spełnia warunki zadania.
  12. Jeżeli uczeń realizuje kluczowy fragment wypowiedzi w języku polskim, realizację podpunktu polecenia uznaje się za niekomunikatywną, np. *I welcomed gości*. (**nie odniósł się**). Jeżeli uczeń używa języka polskiego we fragmencie wypowiedzi, który nie jest kluczowy do realizacji polecenia – fragment w języku polskim nie jest brany pod uwagę w ocenie treści, np. *W międzyczasie I lit the candles on the cake and the light went out*. (**odniósł się i rozwinął**).

### Spójność i logika wypowiedzi

1. W ocenie spójności rozważany jest poziom spójności tekstu, zarówno na poziomie poszczególnych zdań, jak i całego tekstu, w stosunku do jego długości. Jedna bądź dwie usterki w dłuższym tekście to nie to samo, co jedna bądź dwie usterki w spójności w tekście bardzo krótkim. Nie przelicza się jednak bezpośrednio liczby usterek na odpowiednią liczbę punktów.
2. Zaburzenie spójności może również wynikać z nieuzasadnionego użycia czasowników w różnych czasach gramatycznych („przeskakiwania” z jednego czasu gramatycznego na inny), np. *Yesterday there was a party and I'll invite many guests for him*.
3. Uczeń nie musi realizować podpunktów polecenia w kolejności, w jakiej są wymienione w zadaniu. Sama zmiana kolejności nie może być podstawą do obniżenia punktacji w kryterium spójności i logiki wypowiedzi.
4. Jeżeli w pracy nie są zaznaczone żadne błędy w spójności i logice, to uczniowi przyznaje się 2 punkty w kryterium spójności i logiki wypowiedzi.

### Zakres i poprawność środków językowych

1. Zadowolający zakres środków językowych odnosi się do środków leksykalno-gramatycznych, których znajomości można oczekiwać od absolwenta gimnazjum na poziomie A2+ (ujętych w zakresie struktur w *Informatorze*).
2. W ocenie poprawności środków językowych bierze się pod uwagę orientacyjny stosunek liczby błędów do długości tekstu stworzonego przez zdającego (**nie ma potrzeby** liczenia słów i błędów). „Liczne” błędy w przypadku tekstu bardzo krótkiego to nie to samo, co „liczne” błędy w przypadku tekstu stosunkowo dłuższego.

## Sposób oznaczania błędów

Błędy oznacza się tylko w tekście stosując oznaczenia podane w tabeli; nie oznacza się rodzaju błędu na marginesie.

rodzaj błędu	sposób oznaczenia	przykład
błąd językowy (leksykalny, gramatyczny)	podkreślenie linią prostą	<i>Marek <u>lubić</u> czekoladę.</i>
błąd językowy spowodowany brakiem wyrazu	znak √ w miejscu brakującego wyrazu	<i>Marek √ czekoladę.</i>
błąd ortograficzny	otoczenie słowa kołem	<i>Słońce <u>gżeje</u>.</i>
błąd językowy i ortograficzny w jednym słowie	podkreślenie linią prostą i otoczenie kołem	<i>Słońce <u>gżać</u> w lecie.</i>
błędy w spójności / logice	podkreślenie linią falistą	<i>Założyłem kurtkę, <u>bo było gorąco</u>.</i>

Błędy ortograficzne zmieniające znaczenie wyrazu traktowane są jako błędy językowe i oznaczane poprzez podkreślenie wyrazu linią prostą.

Nie oznacza się błędów interpunkcyjnych.

## Uszczegółowienia do zadania 8.

Zorganizowałeś(-aś) przyjęcie dla Twojego młodszego brata. W e-mailu do kolegi/koleżanki z Londynu:

- wyjaśnij, dlaczego zorganizowałeś(-aś) to przyjęcie
- opisz miejsce, w którym odbyło się to przyjęcie
- zrelacjonuj przebieg tego przyjęcia.

### • wyjaśnij, dlaczego zorganizowałeś(-aś) to przyjęcie

**Wymagania z Podstawy programowej III.1.:**

**5.7) uczeń opisuje intencje [...];**

**7.2) uczeń [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia.**

- Przez pojęcie „przyjęcie” rozumie się każdego rodzaju spotkanie zorganizowane dla zaproszonych osób (gości). Akceptowane są takie wyrażenia jak: *party, ball, meeting, barbecue, banquet* itp.
- Uczeń nie musi użyć w swojej wypowiedzi wyrażenia „przyjęcie”, ale z kontekstu pracy musi wynikać, że chodzi o spotkanie z udziałem zaproszonych osób, np.  
*I invited all our cousins because I wanted to celebrate my brother's birthday.* („odniósł się”).
- Jeśli z całości pracy wynika, że nie chodzi o przyjęcie, lecz innego rodzaju spotkanie towarzyskie, to ten podpunkt polecenia traktuje się jako „nie odniósł się”, np.  
*After school our friends decided to visit us to play on the computer.* („nie odniósł się”).
- Uczeń musi podać **powód** lub **cel** zorganizowania przyjęcia dla brata. Przez powód / cel rozumie się na przykład:
  - a) okazję, z jakiej zostało zorganizowane przyjęcie dla brata, np.  
*I organized a party because my brother had birthday. / I organized a birthday party for my brother. / I organized a party because my brother had won a competition.* („odniósł się”)
  - b) okoliczności, które miały wpływ na decyzję piszącego o zorganizowaniu przyjęcia dla brata, np.  
*The weather was nice so I decided to organize a party for my brother.* („odniósł się”)  
*The weather was nice so I decided to organize in our garden a party for my brother.* („odniósł się i rozwinął”)
  - c) osoby, które miały wpływ na decyzję piszącego o zorganizowaniu przyjęcia dla brata, np.  
*My friends encouraged me to organise a party for my younger brother.* („odniósł się”)
  - d) opinie, pragnienia, intencje i/lub preferencje piszącego, które wpłynęły na jego decyzję o zorganizowaniu przyjęcia, np.  
*In my opinion organizing a party is the best present for a younger brother.* („odniósł się i rozwinął”)  
*I organised a party because I wanted my brother to celebrate his birthday.* („odniósł się”).
- Jeśli z pracy wynika, że przyjęcie zostało zorganizowane dla innej osoby niż brat lub przez inną osobę niż piszący, to taka realizacja tego podpunktu jest kwalifikowana na poziom niższy, np.

*I wanted to celebrate the end of the school year that's why I organized a party. / I invited my friends to my birthday party. / My parents organised a birthday party for my brother. („nie odniósł się”).*

- Informacja o zorganizowaniu przyjęcia nie jest realizacją tego podpunktu polecenia.
- Wymagany jest spójnik „bo”, „ponieważ” (*as, because, since, for, owing to the fact that, cause*), gdy z kontekstu nie wynika powód zorganizowania przyjęcia, np. *I organised a party because my brother was sad. („odniósł się”).*  
Jeżeli z kontekstu nie wynika jednoznacznie, że jest to powód zorganizowania przyjęcia, to taka realizacja tego podpunktu jest kwalifikowana na poziom niższy, np. *I prepared a party. My brother was sad. („nie odniósł się”).*
- Powód zorganizowania przyjęcia może być wyrażony w czasie teraźniejszym, np. *I organized a party because my brother likes dancing. („odniósł się”).*
- Jeżeli powód dotyczy przyjęcia, które odbędzie się w przyszłości, wówczas realizacja tego podpunktu jest kwalifikowana na poziom niższy, np. *Tomorrow I will organise a birthday party for my brother. („nie odniósł się”).*

nie odniósł się	odniósł się	odniósł się i rozwinął
I organized a party for my brother.	I wanted to surprise my brother that's why I threw a party.	I wanted all my family to meet and celebrate my brother's birthday.
I organized a party because I had to do it.	I organized a party for my brother because I had to do it.	Mum asked me to organize for my brother a meeting with his friends because she was busy.
My brother was very happy.		

**• opisz miejsce, w którym odbyło się to przyjęcie**

**Wymagania z Podstawy programowej III.1.:**

**5.1) uczeń opisuje [...] przedmioty, miejsca [...].**

- Przez sformułowanie „miejsce” rozumie się każdą przestrzeń (zamkniętą i otwartą), w której zorganizowano to przyjęcie, np. *I decided to organise a party on a beautiful beach by the river. („odniósł się i rozwinął”).*
- Z treści pracy musi jasno wynikać, że opis dotyczy miejsca, w którym zostało zorganizowane przyjęcie, np. *The party was in a nice place in the city centre. („odniósł się i rozwinął”), ALE In our city there are many places with nice atmosphere. („nie odniósł się”).*
- Samo wskazanie miejsca, w którym zostało zorganizowane przyjęcie, bez podawania informacji określających / doprecyzowujących / charakteryzujących to miejsce, nie jest opisem, np. *The party was in a restaurant. („nie odniósł się”), ALE The party was in a modern restaurant. („odniósł się”).*
- Przymiotniki dzierżawcze powiązane z miejscem zorganizowania przyjęcia nie są traktowane jako informacja określająca / doprecyzowująca / charakteryzująca to miejsce np. *The party was in my / our house. („nie odniósł się”).*

- Uczeń opisując miejsce, w którym odbyło się przyjęcie, może używać określeń odnoszących się do:
  - a) jego wyglądu (m.in. wielkości, kolorystyki, wyposażenia, wystroju), np.  
*In the restaurant there were many mirrors / big mirrors.* („odniósł się i rozwinął”);  
*The walls in the restaurant were green and yellow.* („odniósł się”)  
*The party was held in a café. There are two big rooms there.* („odniósł się i rozwinął”)  
 LUB
  - b) atmosfery / warunków w nim panujących, np.  
*This place is very comfortable and quiet.* („odniósł się i rozwinął”) LUB
  - c) jego usytuowania, np.  
*The room is on the first floor.* („odniósł się”).
- Nazwy własne, w tym geograficzne, nie są uznawane za odniesienie do podpunktu polecenia, np.  
*The party took place in Oxford. / The party took place in The Blue Train restaurant.* („nie odniósł się”).
- Uznaje się opis atrakcji organizowanych w tym miejscu, np. *This café organises concerts.* („odniósł się”), jak również opis cech wyróżniających to miejsce, np. *This restaurant serves vegetarian dishes.* („odniósł się”), ALE *In this restaurant they serve dishes.* („nie odniósł się”).
- Akceptuje się komunikatywną wypowiedź, w której uczeń porównuje miejsce imprezy do innego miejsca, np.  
*The party was held in a place which looked like a beautiful ballroom.* („odniósł się i rozwinął”).
- Informacje dotyczące wrażeń, emocji, opinii piszącego nie są opisem. Mogą być traktowane wyłącznie jako elementy rozwijające właściwy opis, np.  
*The party was organised in a club. I liked it very much.* („nie odniósł się”), ALE *The party was organised in a modern /well known/ popular club. I liked it very much.* („odniósł się i rozwinął”).
- Nie jest wymagany czas przeszły dla opisu miejsca, np.  
*The living room is bright. / There are paintings in the café.* („odniósł się”).

nie odniósł się	odniósł się	odniósł się i rozwinął
The party was in our house.	I organised the party in our house because it's big.	I organised the party in our house because it's big and comfortable.
I organized a picnic / garden party.	I organized a picnic in a mysterious place.	I organized a picnic in a mysterious place outside the city.
The place was OK / fine.		In this restaurant they serve delicious Italian dishes.

• zrelacjonuj przebieg tego przyjęcia.

**Wymagania z Podstawy programowej III.1.:**  
**5.4) uczeń relacjonuje wydarzenia z przeszłości.**

- Akceptuje się każdą komunikatywną wypowiedź, w której uczeń:
  - a) informuje o sposobie, w jaki zaproszeni goście spędzali czas na przyjęciu, np.  
*Everybody danced salsa. („odniósł się”)* LUB
  - b) przedstawia atrakcje przyjęcia, menu, repertuar muzyczny itp., np.  
*Parents dressed up as clowns and served us a cake. / We had pizza and a chocolate cake for dessert. / A well-known rock band played at the party. / One of my friends sang many well-known songs. („odniósł się i rozwinął”)* LUB
  - c) opisuje odczucia, wrażenia uczestników przyjęcia, np.  
*The guests didn't like food. („odniósł się”)* LUB
  - d) charakteryzuje uczestników przyjęcia, np.  
*The guests were elegantly dressed. („odniósł się”)*  
*My brother's friends were very noisy. („odniósł się”)* LUB
  - e) informuje o wydarzeniach niezależnych od uczestników przyjęcia, ale mających bezpośredni związek z przebiegiem przyjęcia, np.  
*Suddenly the light went off and the policeman entered the room. („odniósł się i rozwinął”)*.
- Jeżeli zdający odnosi się tylko do jednego aspektu przyjęcia, np. jedzenia, konkursów, muzyki, to aby realizacja tego podpunktu została uznana za rozwiniętą, wymagane są przynajmniej trzy elementy, np.  
*We organised different interesting competitions. („odniósł się i rozwinął”)*, ALE *There were delicious dishes. („odniósł się”)*.
- Ogólne sformułowania dotyczące opinii o przyjęciu, niewskazujące na to, co działo się w czasie trwania przyjęcia, nie są traktowane jako realizacja tego podpunktu polecenia, np.  
*The party was great. („nie odniósł się”)*.
- Jeżeli uczeń wspomina o wydarzeniu, które nie miało żadnego wpływu na przebieg przyjęcia lub jego uczestników, to taką realizację tego podpunktu polecenia traktuje się jako „nie odniósł się”, np.  
*On this day Real Madrid won European Championship. („nie odniósł się”)*, ALE: *On this day Real Madrid won European Championship. When we heard it we jumped up and down. („odniósł się i rozwinął”)*.
- Okoliczności wydarzeń traktuje się jako element rozwijający wypowiedź, np.  
*While we were dancing the waiter fell down. („odniósł się i rozwinął”)*.
- Informacje dotyczące przygotowań do przyjęcia nie są realizacją tego podpunktu polecenia. Mogą być traktowane jako element rozwijający pod warunkiem, że są one związane z przebiegiem przyjęcia np.  
*I bought different drinks. („nie odniósł się”)* ALE *Everybody was thirsty. Luckily I bought a lot of different drinks before the party. („odniósł się i rozwinął”)*.
- Jeżeli uczeń zamiast relacjonować przebieg przyjęcia przy użyciu czasów przeszłych opisuje, co będzie się działo na przyjęciu, które dopiero się odbędzie, to taka realizacja tego podpunktu polecenia jest kwalifikowana na poziom niższy.

<b>nie odniósł się</b>	<b>odniósł się</b>	<b>odniósł się i rozwinął</b>
My brother's friends liked the party.	I served the cake.	When my brother saw all his friends and the cake he said "Wow".
I think, everybody was happy.	A band played.	The cake was served at 5 o'clock.